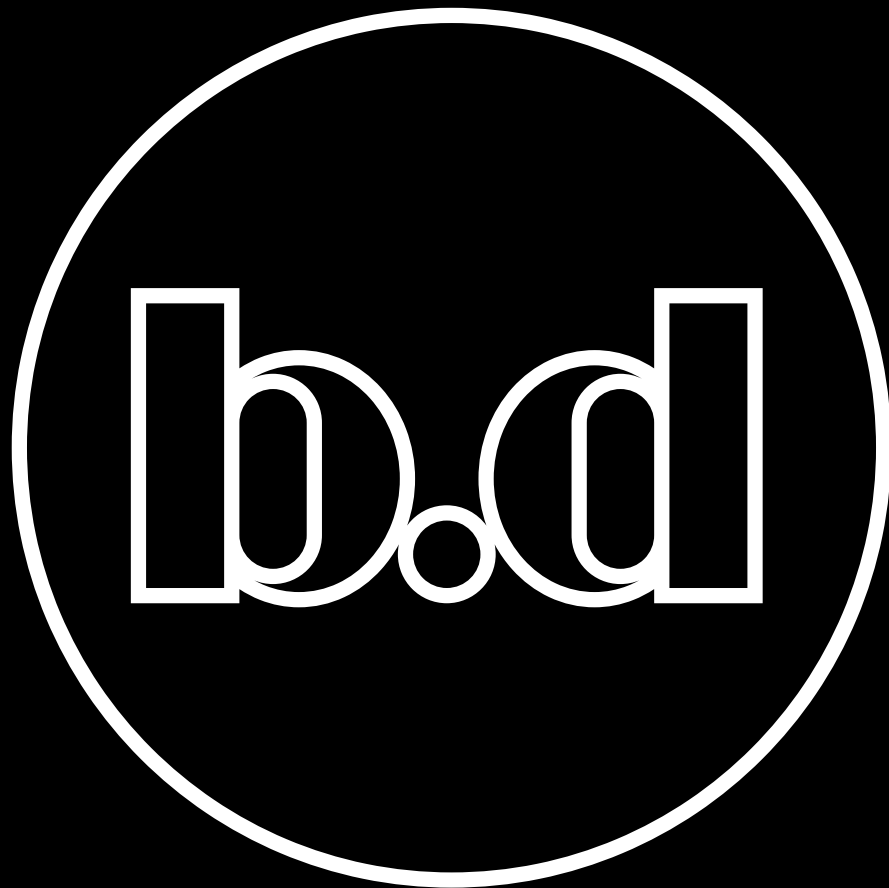











MATERIALS GUIDE

2022




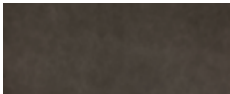


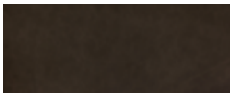

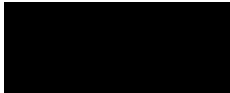



BD FINISHES / ACABADOS

LEATHER / PIELES

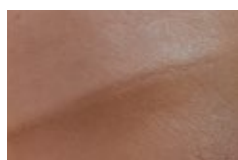
REF	NAME / TIPOLOGÍA	DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN	COLOURS / COLORES	
F	Florida (recommended for contract use / recomendado para uso contract)	Composition / Composición Raw hide leather (corrected grain) through dyeing aniline / Piel de vacuno (flor corregida) tintada en anilina Tear resistance / Resistencia al desgarro >20N (UNI EN ISO 3377-1) Crack resistance / Resistencia a la flexión 50.000 Cycles / Ciclos (UNI EN ISO 5402) Dry rub fastness / Solidez del color a frote seco: 1.000 Cycles / Ciclos Vol. >4 Grey scale / Escala de grises (UNI EN ISO 11640) Light fastness / Solidez del color a la luz Vol. >6 Blue scale / Escala de azules (UNI EN ISO 105-B02) Fire test / Tratamiento ignifugo: BS5852 CRib5 (optional / opcional) UNI EN 1021-1 UNI EN 1021-2 NFPA 260/UFAC California TB 117 Section E	Black / Negro – F10 	Yellow / Amarillo – F25 
			Camel – F15 	Dark orange / Teja – F20 
			Charcoal grey / Gris antracita – F27 	
P	Panama (recommended for contract use / recomendado para uso contract)	Composition / Composición Raw hide leather (corrected grain) / Piel de vacuno (flor corregida) Tear resistance / Resistencia del desgarro 20N (EN3377-1) Crack resistance / Solidez a la flexión 50.000 Cycles / Ciclos (EN ISO 5402) Dry rub fastness / Solidez del color a frote seco 1.000 Cycles / Vol. 5 Grey scale / 1.000 Ciclos / Vol. 5 Escala de grises (ISO 11640) Wet rub fastness / Solidez del color a frote húmedo 250 Cycles / Vol. 5 Grey scale / 250 Ciclos / Vol. 5 Escala de grises (ISO 11640) Light fastness / Solidez a la luz 72 h. exposition / Vol. 5 Grey scale / 72 h. de exposición / Vol. 5 Escala de grises (EN ISA 105-B02) Fire test / Tratamiento ignifugo BS5852 CRib5 (optional / opcional) UNI EN 1021-1 UNI EN 1021-2 NFPA 260/UFAC California TB 117 Section E	Sand / Arena – P01 	
			White / Blanco – P04 	
			Black / Negro – P10 	
			Dark brown / Marrón oscuro – P15 	

BD FINISHES / ACABADOS

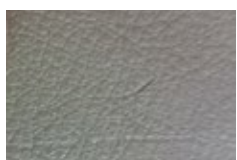
LEATHER / PIELES

REF	NAME / TIPOLOGÍA	DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN	COLOURS / COLORES	
V	Vintage (recommended for domestic use / recomendado para uso doméstico)	Composition / Composición NABUK: Through dyeing aniline <i>Piel NABUK tintado en anilina</i> Tear resistance / Resistencia al desgarro >20N (UNI EN ISO 3377-1:2012) Dry rub fastness / Solidez del color a frote seco 50 cycles / Vol. >3 Grey scale <i>50 ciclos / Vol. >3 Escala de grises (ISO 11640)</i> Light fastness / Solidez del color a la luz Vol. >3 Blue scale / Vol. >3 Escala de azules (EN ISA 105-B02) Fire test / Tratamiento ignífugo UNI EN 1021-1 UNI EN 1021-2 NFPA 260 / UFAC FS191 Método S903 - Port Authority of New York IMO Resolution A.652 (16) California TB 117 Section E	Aged Black <i>Negro envejecido – V10</i>	Grey / Gris – V22
				
			Aged Camel <i>Camel envejecido – V18</i>	Sepia – V23
				
			Aged Testa di Moro / Testa di Moro envejecido – V19	Creta – V24
				
S	Sauvage (recommended for domestic use / recomendado para uso doméstico)	Composition / Composición Chrome tanned raw hides. Full grain, aniline dyeing. <i>Piel bovina curtida. Anilina, plena flor.</i> Dry rub fastness / Solidez del color al frote en seco: 150 cycles / ciclos UNI EN ISO 11640 Wet rub fastness / Solidez del color al frote en húmedo: 50 cycles / ciclos UNI EN ISO 11640 Resistance to water drop / Solidez a la gota de agua: UNI EN ISO 15700 >3 Grey scale / Escala de grises Physical characteristics / Características físicas Tear resistance \geq 40N UNI EN ISO 3377-2 Flammability / Tratamiento ignífugo BS 5852:2006 Cigarette test BS 5852:2006 Match test UNI EN 1021-1:2014 Cigarette test UNI EN 1021-2:2014 California TB117 Section E	Black – S40	lby – S46
				
			Argila – S45	Pomelo – S50
				

VINTAGE & SAUVAGE LEATHER IMPERFECTIONS / IMPERFECCIONES DE LAS PIELES VINTAGE Y SAUVAGE



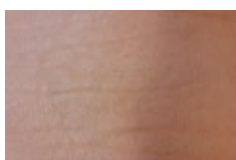
Wrinkles / Arrugas



Scar / Cicatriz



Insect bites / Picadas de insectos



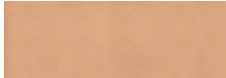
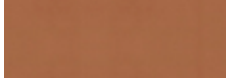

Neck folds / Pliegues del cuello



Warts / Verrugas

BD FINISHES / ACABADOS

LEATHER / PIELES

REF	NAME / TIPOLOGÍA	DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN	COLOURS / COLORES
	Hide / Cuero		Natural – C13  Toasted / Tostado – C20  Black / Negro – C10 

LEATHER CLEANING AND MAINTENANCE / LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE LAS PIELES

- Avoid direct light.
 - Keep from direct heat.
 - Dust regularly with a soft and dry cloth.
 - Clean with a slightly damp cloth and mild soap. Dry immediately after treatment. Do not rub. Use a light circular motion working toward the center of the stain.
 - To Moisturize the leather we recommend to apply natural neutral creams.
 - Avoid sharp objects.
 - Do not use household cleaners.
- Evitar exponer la piel al sol directo.*
- Mantenga la piel alejada del calor directo.*
- Limpiar el polvo regularmente con un paño suave y seco.*
- Las manchas se pueden limpiar con un paño ligeramente húmedo y jabón neutro. Secar inmediatamente después del tratamiento. No frote. Use un ligero movimiento circular hacia el centro de la mancha.*
- Es aconsejable aplicar cremas naturales neutras incoloras, para hidratar la piel.*
- Evitar objetos punzantes.*
- No usar limpiadores del hogar*

LEATHER CHARACTERISTICS / CARACTERÍSTICAS DE LAS PIELES

THE NATURAL CHARACTERISTICS OF LEATHER makes this product uneven as of all products that come from nature. Correcting processes make the leathers surface texture even and consequentially less natural. Grain changes, marks and scars caused during the life of an animal are attributes of fine quality and unaltered leather. Wrinkles, bites or other imperfections cannot be considered as defects in leather, but proof of its high quality.

The wrinkles on the surface are part of the original design. Both the number and size of the wrinkles can vary as natural leathers are being used. The elasticity itself enhances the diversity and variability of the wrinkles.

Las características naturales de la piel hacen que sea un producto irregular, como todos los productos que provienen de la naturaleza. Cuantos más procesos de rectificación sufre una piel más regular es la superficie, pero es menos natural. Las pequeñas cicatrices o marcas son características de una piel de primera calidad con poco rectificado, causadas por pequeñas heridas que el propio animal ha tenido a lo largo de su vida. Dichas marcas o cicatrices no pueden considerarse defectos de la piel pues son una muestra de su alta calidad.








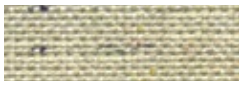


Las arrugas producidas en la superficie son originales del propio diseño. Tanto el número de arrugas como el tamaño pueden variar debido a utilizar pieles naturales. La propia elasticidad potencia la diversidad y variabilidad de las arrugas.

BD FINISHES / ACABADOS

FABRICS / TELAS












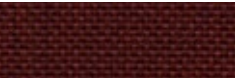



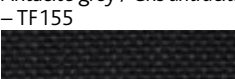
COMPOSITION KEY / CLAVES DE COMPOSICIÓN

PES - POLYESTER / POLIÉSTER	WO - NATURAL WOOL / LANA NATURAL
PP - POLYPROPYLENE / POLIPROPILENO	CV - VISCOSE / VISCOSA
CO - COTTON / ALGODÓN	MA - MINERAL FIBRE / FIBRA MINERAL

REF	NAME / TIPOLOGÍA	DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN	COLOURS / COLORES
CAT 1	Libra (recommended for contract use / recomendado para uso contract)	<p>Composition / Composición 50%PP 32%PES 18%CO</p> <p>Abrasion resistance (End point) / Resistencia a la abrasión (Rotura hilos): EN ISO 12947-2:1998 - 66000</p> <p>Pilling resistance / Resistencia al pilling EN ISO 12945/2:2000; Modified martindale method (2000 and 7000 cycles) (Scale from 1 worst to 5 best): 4-5 <i>EN ISO 12945/2:2000; Método martindale modificado (2000 y 7000 ciclos) (Escala de valores de 1 peor a 5 mejor): 4-5</i></p> <p>Assessment of ignitability / Reacción al fuego BS 5852 Source 0 BS 5852 Source 1 (opcional) EN 1021- Part 1:2006 EN 1021- Part 2:2006 (opcional) CAL TB 117:2013 California NFPA 260:2013 BS 7176 Low Hazard (opcional) UNI 9175 Clase 3IM (opcional)</p> <p>Lightfastness / Solidez a la luz artificial EN ISO 105-B02:1998 & EN ISO 105 B02/A01:2002 Colour degradation on blue scale (Scale from 1 worst to 8 best): 6-7 <i>Degradación de color en la escala de azules (Escala de 1 peor a 8 mejor): 6-7</i></p> <p>Colour fastness to rubbing (dry and wet) / Solidez al frote (seco y húmedo) EN ISO 105-X12:2002 (Scale from 1 worst to 5 best): 4-5 <i>(Escala de valores de 1 peor a 5 mejor): 4-5</i></p> <p>Washing conditions / Condiciones de lavado ☑ ☒ ☓ ☔ ☕</p>	<p>Brown / Marrón – TL10 </p> <p>Beige – TL20 </p> <p>Pale Pink / Rosa pálido – TL29 </p> <p>Green / Verde – TL37 </p> <p>Grey / Gris – TL49 </p> <p>Dark Brown / Marrón oscuro – TL53 </p> <p>Pink / Rosa – TL62 </p>
CAT 2	Iris (recommended for domestic use / recomendado para uso doméstico)	<p>Composition / Composición 41%CO 29%PES 24%PP 6%CV</p> <p>Abrasion resistance (End point) / Resistencia a la abrasión (Rotura hilos) EN ISO 12947-2:1998 - 32000</p> <p>Pilling resistance / Resistencia al pilling EN ISO 12945/2:2000; Modified martindale method (2000 and 7000 cycles) (Scale from 1 worst to 5 best): 4 <i>EN ISO 12945/2:2000; Método martindale modificado (2000 y 7000 ciclos) (Escala de valores de 1 peor a 5 mejor): 4</i></p> <p>Assessment of ignitability / Reacción al fuego BS 5852 Source 0 BS 5852 Source 1 (opcional) EN 1021- Part 1:2006 EN 1021- Part 2:2006 (opcional) CAL TB 117:2013 California NFPA 260:2013</p> <p>Lightfastness / Solidez a la luz artificial EN ISO 105-B02:1998 & EN ISO 105 B02/A01:2002 Colour degradation on blue scale (Scale from 1 worst to 8 best): 5-6 <i>Degradación de color en la escala de azules (Escala de 1 peor a 8 mejor): 5-6</i></p> <p>Water repellency / Repelencia al agua (Hidrofobia) AATCC 79:2000 (value > 300): 70</p> <p>Oil repellency / Repelencia al aceite (Oleophobia) EN ISO 14419:1999 / AC:2006 - AATCC 118:2002 (Scale from 1 worst to 8 best): 5-6 <i>(Escala de valores de 1 peor a 8 mejor): 5-6</i></p> <p>Washing conditions / Condiciones de lavado ☑ ☒ ☓ ☔ ☕</p> <p>Repellence Protection / Acabado Protector Manchas</p>	<p>Beige – TI05 </p> <p>Grey / Gris – TI11 </p> <p>Brown / Marrón – TI20 </p>

BD FINISHES / ACABADOS

FABRICS / TELAS






REF	NAME / TIPOLOGÍA	DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN	COLOURS / COLORES
CAT 2	Gaudí (recommended domestic & contract use / uso doméstico y contract)	<p>Composition / Composición 60%PP 35%PES 5%CO</p> <p>Abrasion resistance (End point) / Resistencia a la abrasión (Rotura hilos): EN ISO 12947-2:1998 - 46000</p> <p>Pilling resistance / Resistencia al pilling Abrasion resistance (Change of aspect: 3000 cycles) EN ISO 12947/4:1998 & EN 14465:2003/A1:2006 (Scale from 1 worst to 5 best): 5 <i>EN ISO 12945/2:2000; Método martindale modificado (2000 y 7000 ciclos)</i> (Escala de valores de 1 peor a 5 mejor): 5</p> <p>Assessment of ignitability / Reacción al fuego BS 5852 Source 0 BS 5852 Source 1 (opcional) EN 1021- Part 1:2006 EN 1021- Part 2:2006 (opcional) CAL TB 117:2013 California NFPA 260:2013 BS 7176 Low Hazard (opcional) UNI 9175 Clase 3IM (opcional)</p> <p>Lightfastness / Solidez a la luz artificial EN ISO 105-B02:1998 & EN ISO 105 B02/A01:2002 Colour degradation on blue scale (Scale from 1 worst to 8 best): 5-6 <i>Degradación de color en la escala de azules (Escala de 1 peor a 8 mejor): 5-6</i></p> <p>Washing conditions / Condiciones de lavado </p>	<p>Light Grey / Gris claro – TG02 </p> <p>Grey / Gris – TG12 </p> <p>Pale Pink / Rosa pálido – TG29 </p> <p>Purple / Morado – TG48 </p> <p>Black / Negro – TG53 </p> <p>Orange / Naranja – TG60 </p>
CAT 3	Fusion (recommended for contract use / recomendado para uso contract)	<p>Composition / Composición 34%WO 28%PES 23%PP 15%CO</p> <p>Abrasion resistance (End point) / Resistencia a la abrasión (Rotura hilos): EN ISO 12947-2:1998 - 62000</p> <p>Pilling resistance / Resistencia al pilling EN ISO 12945/2:2000; Modified martindale method (2000 and 7000 cycles) (Scale from 1 worst to 5 best): 4-5 <i>EN ISO 12945/2:2000; Método martindale modificado (2000 y 7000 ciclos)</i> (Escala de valores de 1 peor a 5 mejor): 4-5</p> <p>Assessment of ignitability / Reacción al fuego BS 5852 Source 0 BS 5852 Source 1 EN 1021- Part 1:2006 EN 1021- Part 2:2006 CAL TB 117:2013 California NFPA 260:2013 BS 7176 Low Hazard UNI 9175 Clase 3IM IMO Anexo 1 Parte 8</p> <p>Lightfastness / Solidez a la luz artificial EN ISO 105-B02:1998 & EN ISO 105 B02/A01:2002 Colour degradation on blue scale (Scale from 1 worst to 8 best): 7-8 <i>Degradación de color en la escala de azules (Escala de 1 peor a 8 mejor): 7-8</i> Colour fastness to rubbing (dry and wet) / Solidez al frote (seco y húmedo) EN ISO 105-X12:2002 (Scale from 1 worst to 5 best): 4-5 (Escala de valores de 1 peor a 5 mejor): 4-5</p> <p>Washing conditions / Condiciones de lavado </p>	<p>Beige – TF05 </p> <p>Dark Grey / Gris – TF53 </p> <p>Light Grey / Gris – TF54 </p> <p>Garnet / Granate – TF122 </p> <p>Mustard / Mostaza – TF125 </p> <p>Green / Verde – TF138 </p> <p>Blue / Azul – TF143 </p> <p>Antacite grey / Gris antracita – TF155 </p>

BD FINISHES / ACABADOS

FABRICS / TELAS


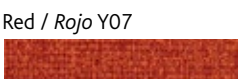
COMPOSITION KEY / CLAVES DE COMPOSICIÓN

PES - POLYESTER / POLIÉSTER	WO - NATURAL WOOL / LANA NATURAL
PP - POLYPROPYLENE / POLIPROPILENO	CV - VISCOSE / VISCOSA
CO - COTTON / ALGODÓN	MA - MINERAL FIBRE / FIBRA MINERAL

REF	NAME / TIPOLOGÍA	DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN	COLOURS / COLORES
CAT 4	Moss (recommended for contract use / recomendado para uso contract)	<p>Composition / Composición 100%PES FR</p> <p>Abrasion resistance (End point) / Resistencia a la abrasión (Rotura hilos): EN ISO 12947-2:1998 - 50.000</p> <p>Pilling resistance / Resistencia al pilling EN ISO 12945/2:2000; Modified martindale method (2000 and 7000 cycles) (Scale from 1 worst to 5 best): 4-5 EN ISO 12945/2:2000; Método martindale modificado (2000 y 7000 ciclos) (Escala de valores de 1 peor a 5 mejor): 4-5</p> <p>Assessment of ignitability / Reacción al fuego BS 5852 Source 0 BS 5852 Source 1 EN 1021- Part 1:2006 EN 1021- Part 2:2006 CAL TB 117:2013 California NFPA 260:2013 BS 7176 Low Hazard UNI 9175 Clase 1IM IMO Anexo 1 Parte 8 NF D 60 013 DIN 4102 B2</p> <p>Acoustic certificate -EN ISO 354</p> <p>Lightfastness / Solidez a la luz artificial EN ISO 105-B02:1998 & EN ISO 105 B02/A01:2002 Colour degradation on blue scale (Scale from 1 worst to 8 best): 6-7 Degradación de color en la escala de azules (Escala de 1 peor a 5 mejor): 6-7</p> <p>Colour fastness to rubbing / Solidez al frote EN ISO 105-X12:2002 (Scale from 1 worst to 5 best) Dry: 5; Wet: 4-5 EN ISO 105-X12:2002 (Escala de valores de 1 peor a 5 mejor) Seco: 4; Húmedo: 4-5</p> <p>Washing conditions / Condiciones de lavado</p> 	<p>Orange Brown / Marrón naranja – TM24</p>  <p>Blue / Azul – TM45</p>  <p>Dark Grey / Gris oscuro – TM53</p>  <p>Red / Rojo – TM65</p> 

BD FINISHES / ACABADOS

FABRICS / TELAS




REF	NAME / TIPOLOGÍA	DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN	COLOURS / COLORES	
Y	Medley Gabriel	<p>Composition / Composición 100% polyester Weight / Peso: 510 g / ml Width / Ancho: 140 cm Abrasion resistance / Resistencia a la abrasión 75,000 rubs martindale (EN ISO 12947-2) Piling: 4 scale 1-5, max. 5 - EN ISO 12945-2 Colour fastness to light / Solidez del color a la luz 5-7 scale 1-8, max. 8 - EN ISO 105-B02 Colour fastness to rubbing / Solidez del color al frote 4-5/4-5 scale 1-5, max. 5 - EN ISO 105x12 (wet/dry) Cleaning / Limpieza: Dry cleaning P(W) Flammability / Tratamiento ignifugo BS EN 1021 1&2 BS EN 1021-1 cigarette BS 5852 Part 1 0,1 Cigarette & match BS 476 Part 7, class 2 Class Uno UNI 9175 Class 1 EMME ÖNORM B 3825-B2-3800-Q1 UK CAT B 117-2013 ASTM E 84</p> <p>Maintenance Dry cleaning. Medley is made of polyester which is a material suited for environments with special cleaning requirements. In case of stains, use a damp cloth with neutral soap suitable for cleaning upholstery.</p> <p>Mantenimiento <i>Limpieza en seco. Medley está hecho de poliéster, que es un material adecuado para entornos con requisitos especiales de limpieza. En caso de manchas, use un paño húmedo con jabón neutro adecuado para limpiar la tapicería.</i></p>	<p>Beige / Beige Y01 </p> <p>Grey / Gris Y02 </p> <p>Grey / Gris Y03 </p> <p>Brown / Marrón Y04 </p> <p>Brown / Marrón Y05 </p> <p>Black / Negro Y06 </p> <p>Red / Rojo Y07 </p> <p>Garnet / Granate Y08 </p> <p>Fuchsia / Fucsia Y09 </p> <p>Pink / Rosa Y10 </p>	<p>Pink / Rosa Y11 </p> <p>Blue / Azul Y12 </p> <p>Dark blue / Azul marino Y13 </p> <p>Blue / Azul Y14 </p> <p>Turquoise / Turquesa Y15 </p> <p>Green / Verde Y16 </p> <p>Green / Verde Y17 </p> <p>Mustard / Mostaza Y18 </p> <p>Pistachio / Pistacho Y19 </p>

BD FINISHES / ACABADOS

FABRICS / TELAS













COMPOSITION KEY / CLAVES DE COMPOSICIÓN

PES - POLYESTER / POLIÉSTER	WO - NATURAL WOOL / LANA NATURAL
PP - POLYPROPYLENE / POLIPROPILENO	CV - VISCOSE / VISCOSEA
CO - COTTON / ALGODÓN	MA - MINERAL FIBRE / FIBRA MINERAL

REF	NAME / TIPOLOGÍA	DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN	COLOURS / COLORES
G	Gamma	<p>Composition / Composición 100% PP, outdoor use / uso exterior</p> <p>Weight / Ancho: 200g/mq</p> <p>Tear resistance / Resistencia del desgarro 40.000 Martindale (UNE EN ISO 12947-1)</p> <p>Colour fastness / Solidez de color 8-8 (UNI EN 180 105B02)</p> <p>Cleaning / Limpieza Dry clean / <i>Nettoyage à sec</i> Lavaggio a secco / <i>Chemische Reinigung</i></p> <p>UV protection / Protección UV (0-50): 50+</p> <p>Fire test / Tratamiento ignífugo UE: EN 1021 - 1 :2006 UK: BS 5852 - 2006 D: DIN 66084 : 2003 clasification P-c USA: CALTB 117 : 2000 Section E NFPA 260 : 2009 Class 1</p> <p>Colour matching / Semejanza de colores Colour variations between batches (3%) <i>Variaciones de color entre lotes (3%)</i></p> <p>Maintenance / Mantenimiento Vacuum regularly. In case of stains, use a damp cloth with neutral soap suitable for cleaning upholstery. <i>Aspirar regularmente. En caso de manchas, use un paño húmedo con jabón neutro adecuado para limpiar la tapicería.</i></p>	<p>White / Blanco – G04</p>  <p>Grey / Gris – G13</p>  <p>Green / Verde – G16</p> 

BD FINISHES / ACABADOS

WOOD / MADERA

REF	NAME / TIPOLOGÍA	DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN	COLOURS / COLORES
RM	Varnished Oak / Roble barnizado	Stained oak and varnished. <i>Roble teñido y barnizado</i>	
RMW	Natural waxed Oak / Roble encerado natural	Oak wood with natural wax <i>Madera de roble encerado natural</i>	
NGEN	Walnut / Nogal	Walnut Nature Effect <i>Nogal Efecto Nature</i>	
FR	Ash / Fresno	Natural varnished <i>Natural barnizado</i>	
FR10		Open pore lacquered in black <i>Lacado a poro abierto en negro</i>	
FR20		Open pore lacquered in coral red <i>Lacado a poro abierto en rojo coral</i> (RAL 3016)	
FT10		Stained Black <i>Teñido negro</i>	
FT18		Stained Oak <i>Teñido Roble</i>	
ES	Laminated Estratificado	Grey perle <i>Gris perla</i>	
		Sable <i>Arena</i>	
		Nearly Black <i>Casi negro</i>	
		Natural oak <i>Roble natural</i>	

BD FINISHES / ACABADOS

REF	NAME / TIPOLOGÍA	DESCRIPTION / DESCRIPCIÓN	COLOURS / COLORES
LAC	High Gloss lacquer <i>Lacado brillo</i>		White / Blanco – 04 (RAL 9003) White / Blanco – B31 (RAL 9016)   Black / Negro – 10 (RAL 9005) Green / Verde - B33 (RAL 6021)   Blue / Azul – 09 (RAL 5002) Blue / Azul – B32 (RAL 5011)  
LAC	Matte lacquer <i>Lacado mate</i>		White / Blanco – M04 (RAL 9003) Dark Blue / Azul oscuro – M17 (RAL 5003)   Black / Negro – M10 (RAL 9005) Blue / Azul – 09 (RAL 5002)   Dark red / Rojo oscuro – M19 (RAL 3004) 

WOOD & LACQUER MAINTENANCE AND CLEANING / MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE LA MADERA Y LA LACA

Furniture pieces should be placed in areas with stable temperatures and humidity. Only suitable for indoor use. It is recommended that items be placed in areas with no direct exposure to air conditioners, heat or sunlight.

Rub gently with a dry cotton cloth or with a natural wax product. Solvents and abrasive detergents should especially be avoided.

Maintenance and cleaning

BD recommends using a damp cloth using only water. For oily, greasy stains (finger prints) we recommend using a sponge with water and a neutral detergent, and afterwards finishing off with a water dampened cloth. Using detergents containing solvents and or pure ethyl alcohol should be avoided.

As these are natural colours and tones, there may be some differences. Clear woods always tend to darken with time but this also depends on the direct exposure to light.

Los muebles deben colocarse en áreas con temperatura y humedad estables. Sólo apto para uso en interiores. Se recomienda evitar la exposición directa a los aires acondicionados, el calor directo o la luz solar.

Frote suavemente con un paño seco de algodón o con un producto de cera natural. No utilice disolventes ni productos abrasivos.

Mantenimiento y Limpieza

BD recomienda utilizar un trapo humedecido con agua. Para manchas grasientas/untuoso (huellas), se aconseja pasar una esponja con agua y detergente neutro y luego con un paño humedecido con agua. Se debe evitar la utilización de detergente que contengan solventes y/o alcohol etílico puro.

Al tratarse de colores y tonos naturales, pueden haber algunas diferencias. Las maderas claras con el tiempo tienden siempre a oscurecer, dependiendo de la exposición directa de la luz.

BD FINISHES / ACABADOS

PLASTIC / PLÁSTICO

REF	NAME / TIPOLOGÍA	COLOURS / COLORES
PL	Polypropylene <i>Polipropileno</i>	 White / Blanco  Red / Rojo 

PLASTIC MAINTENANCE AND CLEANING / MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL PLÁSTICO

BD recommends using a damp cloth using only water. For oily, greasy stains (finger prints) we recommend using a sponge with water and a neutral detergent, and afterwards finishing off with a water dampened cloth. Using detergents containing solvents and or pure ethyl alcohol should be avoided.

BD aconseja un trapo humedecido con agua. Para manchas grasientas/untuoso (huellas), se aconseja pasar una esponja con agua y detergente neutro y luego con un paño humedecido con agua. Se debe evitar la utilización de detergente que contengan solventes y/o alcohol etílico puro.

MARBLE / MÁRMOL

White / Blanco Carrara Venato



Black / Negro Nero Marquina



Green / Verde Patrizia



MARBLE MAINTENANCE AND CLEANING / MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL MÁRMOL

BD recommends using a damp cloth using only lukewarm water. For oily, greasy stains (finger prints) we recommend using a sponge with water and a neutral detergent, and afterwards finishing off with a water dampened cloth. Using detergents containing solvents and or pure ethyl alcohol should be avoided.

BD recomienda utilizar un paño mojado con agua tibia. En caso de manchas, provocadas por líquidos y/o sustancias untuosas, en seguida hay que extraer/sacar lo sucio con un paño que absorba y luego, pasar toda la superficie con un paño mojado en agua tibia. Hay que evitar específicamente disolventes y detergentes abrasivos.

GLIDES FOR CHAIRS & ARMCHAIRS / TACOS PARA SILLAS Y BUTACAS

**SHOWTIME & NUDE
4 LEGS / PATAS
WOOD
MADERA**

QUICKCLICK SYNO
(included / incluido)

Novel, natural special fibre mixture; abrasion proof, humidity repellent and sound dampening. E.g.: linoleum, ceramic, terrazzo.

*Mezcla natural de fibra especial; a prueba de abrasión, repelente de humedad y amortiguación acústica.
Por ejemplo: linóleo, cerámica, terrazo.*



**SHOWTIME & NUDE
SWIVEL / GIRATORIA**

STANDARD
(included / incluido)

Polyethylene lightweight rounded insert; for hard and semi-hard surfaces. E.g.: Concrete, ceramic, wood.

*Taco redondo ligero de polietileno; para superficies duras y semiduras.
Por ejemplo: hormigón, cerámica, madera.*



QUICKCLICK ULTRASOFT
(included / incluido)

High quality pressed wool felt glide for highly sensitive hard floorings. E.g.: Wood.

*Taco de fieltro de lana prensada de alta calidad para suelos duros altamente sensibles.
Por ejemplo: madera.*



QUICKCLICK SUPER
(special order only / bajo pedido)

From high technical POM plastic; very good sliding properties; for all soft surfaces. E.g.: Carpet.

Valid until stock lasts.

*De plástico de alta técnica POM; muy buenas propiedades deslizantes; para todas las superficies blandas.
Por ejemplo: alfombra.
Válido hasta agotar existencias.*



**SHOWTIME & NUDE
4 LEGS / PATAS
METAL**

QUICKCLICK SUPER
(included / incluido)

From high technical POM plastic; very good sliding properties; for all soft surfaces. E.g.: Carpet.

*De plástico de alta técnica POM; muy buenas propiedades deslizantes; para todas las superficies blandas.
Por ejemplo: alfombra.*



QUICKCLICK SYNO
(special order only / bajo pedido)

Novel, natural special fibre mixture; abrasion proof, humidity repellent and sound dampening. E.g.: linoleum, ceramic, terrazzo.

*Mezcla natural de fibra especial; a prueba de abrasión, repelente de humedad y amortiguación acústica.
Por ejemplo: linóleo, cerámica, terrazo.*



QUICKCLICK ULTRASOFT
(included / incluido)

High quality pressed wool felt glide for highly sensitive hard floorings. E.g.: Wood.

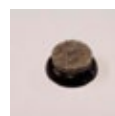
*Taco de fieltro de lana prensada de alta calidad para suelos duros altamente sensibles.
Por ejemplo: madera.*



QUICKCLICK ULTRASOFT
(special order only / bajo pedido)

High quality pressed wool felt glide for highly sensitive hard floorings. E.g.: Wood flooring only.

*Taco de fieltro de lana prensada de alta calidad para suelos duros altamente sensibles.
Por ejemplo: solo suelos madera.*



**SHOWTIME & NUDE
SLED / PATÍN**

STANDARD
(included / incluido)

Polyethylene lightweight insert; for hard and semi-hard surfaces. E.g.: Concrete, ceramic, wood.

*Taco redondo ligero de polietileno; para superficies duras y semiduras.
Por ejemplo: hormigón, cerámica, madera.*

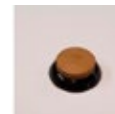


**GAULINO GAULINETTA
CHAIR & ARMCHAIR
SILLA Y
CHAIR B**

QUICKCLICK SYNO
(included / incluido)

Novel, natural special fibre mixture; abrasion proof, humidity repellent and sound dampening. E.g.: linoleum, ceramic, terrazzo.

*Mezcla natural de fibra especial; a prueba de abrasión, repelente de humedad y amortiguación acústica.
Por ejemplo: linóleo, cerámica, terrazo.*



QUICKCLICK ULTRASOFT
(included on request / incluido bajo pedido)

High quality pressed wool felt glide for highly sensitive hard floorings. E.g.: Wood.

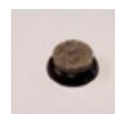
*Taco de fieltro de lana prensada de alta calidad para suelos duros altamente sensibles.
Por ejemplo: madera.*



QUICKCLICK ULTRASOFT
(included / incluido)

High quality pressed wool felt glide for highly sensitive hard floorings. E.g.: Wood.

*Taco de fieltro de lana prensada de alta calidad para suelos duros altamente sensibles.
Por ejemplo: madera.*



QUICKCLICK SYNO
(special order only / bajo pedido)

Novel, natural special fibre mixture; abrasion proof, humidity repellent and sound dampening. E.g.: linoleum, ceramic, terrazzo.

*Mezcla natural de fibra especial; a prueba de abrasión, repelente de humedad y amortiguación acústica.
Por ejemplo: linóleo, cerámica, terrazo.*



MINIVARIUS

STANDARD
(included / incluido)

Polyethylene lightweight rounded insert; for hard and semi-hard surfaces. E.g.: Concrete, ceramic, wood.

*Taco redondo ligero de polietileno; para superficies duras y semiduras.
Por ejemplo: hormigón, cerámica, madera.*



GLIDES FOR CHAIRS & ARMCHAIRS / TACOS PARA SILLAS Y BUTACAS

JAMAICA STOOL TABURETE **STANDARD** (included / incluido)
Polyethylene lightweight rounded insert; for hard and semi-hard surfaces.
E.g.: Concrete, ceramic, wood.
Taco redondo ligero de polietileno; para superficies duras y semiduras. Por ejemplo: hormigón, cerámica, madera.



JANET STOOL TABURETE **STANDARD** (included / incluido)
Polyethylene lightweight rounded insert; for hard and semi-hard surfaces.
E.g.: Concrete, ceramic, wood.
Taco redondo ligero de polietileno; para superficies duras y semiduras. Por ejemplo: hormigón, cerámica, madera.



GRASSO STOOL TABURETE **STANDARD** (included / incluido)
Rubber semispherical non-slipping insert; for standard floorings.
E.g.: Concrete, ceramic, wood.
Taco antideslizante semiesférico de goma; para pavimentos estándar. Por ejemplo: hormigón, cerámica, madera.



POLTRONA SHOWTIME **STOP** (included / incluido)
The safety insert with the stop effect for all smooth, slippery surfaces.
E.g.: Marble, ceramic tiles, natural stone, wooden floors.
Taco de seguridad con efecto de parada para todas las superficies lisas y resbaladizas. Por ejemplo: mármol, baldosas de cerámica, piedra natural, suelos de madera.



GRASSO ARMCHAIR BUTACA **STANDARD** (included / incluido)
Rubber semispherical non-slipping insert. For standard floorings.
E.g.: Concrete, ceramic, wood.
Taco antideslizante semiesférico de goma; para pavimentos estándar. Por ejemplo: hormigón, cerámica, madera.



DINO **QUICKCLICK ULTRASOFT** (included for iron standard legs / incluido para patas de hierro standard)
High quality pressed wool felt glide for highly sensitive hard floorings.
E.g.: Wood.
Taco de fieltro de lana prensada de alta calidad para suelos duros altamente sensibles. Por ejemplo: madera.



COUTURE / LITTLE COUTURE **QUICKCLICK ULTRASOFT** (included for fixed base model / incluido para el modelo con base fija)
High quality pressed wool felt glide for highly sensitive hard floorings.
E.g.: Wood.
Taco de fieltro de lana prensada de alta calidad para suelos duros altamente sensibles. Por ejemplo: madera.



QUICKCLICK ULTRASOFT (included for aluminium legs / incluido para patas de aluminio)
High quality pressed wool felt glide for highly sensitive hard floorings.
E.g.: Wood.
Taco de fieltro de lana prensada de alta calidad para suelos duros altamente sensibles. Por ejemplo: madera.



QUICKCLICK ULTRASOFT (included for swivel system model / incluido para el modelo con sistema giratorio)
High quality pressed wool felt glide for highly sensitive hard floorings.
E.g.: Wood.
Taco de fieltro de lana prensada de alta calidad para suelos duros altamente sensibles. Por ejemplo: madera.



QUICKCLICK SYNO (included for aluminium legs / incluido para patas de aluminio)
Novel, natural special fibre mixture; abrasion proof, humidity repellent and sound dampening.
E.g.: linoleum, ceramic, terrazzo.
Mezcla natural de fibra especial; a prueba de abrasión, repelente de humedad y amortiguación acústica. Por ejemplo: linóleo, cerámica, terrazo.



LOUNGER & LOW LOUNGER **STANDARD** (included / incluido)
Polyethylene lightweight rounded insert; for hard and semi-hard surfaces.
E.g.: Concrete, ceramic, wood.
Taco redondo ligero de polietileno; para superficies duras y semiduras. Por ejemplo: hormigón, cerámica, madera.



GARDENIAS **STANDARD** (included / incluido)
Polyethylene lightweight glide with rounded insert; for hard and semi-hard surfaces.
E.g.: Concrete, ceramic, wood.
Taco ligero de polietileno con inserción redondeada; para superficies duras y semiduras. Por ejemplo: hormigón, cerámica, madera.



LOW LOUNGER 4 LEG 4 PATAS **STANDARD** (included / incluido)
Polyethylene lightweight rounded insert; for hard and semi-hard surfaces.
E.g.: Concrete, ceramic, wood.
Taco redondo ligero de polietileno; para superficies duras y semiduras. Por ejemplo: hormigón, cerámica, madera.



STANDARD (included / incluido)
Polyethylene lightweight rounded insert; for hard and semi-hard surfaces.
E.g.: Concrete, ceramic, wood.
Taco redondo ligero de polietileno; para superficies duras y semiduras. Por ejemplo: hormigón, cerámica, madera.

